

بۇ مندالانى كورد له يانەى كوردى له ئەمستردام "میدییا"



یانەى كوردى له ئەمستردام "میدییا" ھەمیشە له بەخششى بەردەوامدا بە چالاكى جۆرەجۆر بۆ ھەموو گروپ و توێژەكانى كۆمەلگاكه مان له ھۆلەندە بە كۆپى زانیارى بەخشین و ئاھەنگ و گەشت و سەیران بەسەریان دەكاتەوہ.

ئەمسالییش بە بۆنەى ھاتنى ھاوړى مندالانى دنیا مامە پیرە (سینت نیکۆلاس) ھوہ بۆ ھۆلەندە، 50 مندالی چاوگەشى كورد له تەمەنى یەك سألەوہ تا 10 سال، له یانەى كوردى ئەمستردام "میدییا" پيشوازییەكى گەرمیان ئىكرد. ئەویش یەكەيەكە، بانگی كردنە لای خۆی قسەى لەگەل دەكردن و دیارى جوانی پى دەبەخشین.

شایانى باسە مامە (سینت نیکۆلاس) دوستى مندالان ھەموو سالیك له ناوہراستی مانگی / 11 ھوہ له وولاتى ئیسپانیاوہ دیتە ھۆلەندە، بۆ بەسەركردنەوہ و دیارى دابەشكردن بەسەر مندالاندا. ئەم داستانە تەنھا له وولاتى ھۆلەندە بەم شیوہیە یاد دەكریتەوہ، وەك دەگپرەنەوہ له دیر زەمانەوہ (سینت نیکۆلاس) له وولاتى تورکیاوہ، كە شوینی له دایك بوونیتی، چۆتە ئیسپانیا و پیریكى پيش سپى و پیروز و نورانییە، یارمەتى مندالی ھەژارانى داوہ و له دووكەلكیشى مالە ھەژارەكانەوہ، دیارى جوان و خواردى بۆ خستونەتە خوارەوہ. خۆشەویستی سینت نیکۆلاس بۆ مندالان و مندالان بۆ سینت نیکۆلاس وای كردوہ، ئیستاش سالانە یادی ئەم سەردانە بكریتەوہ، كە له 11 / 17 ی ھەموو سالیكدا دیتە ھۆلەندە و پۆژانە مندالان بەسەر دەكاتەوہ، له پۆژى 5 / 12 دا كۆچى دواى دەكات. بۆ ریزگرتن لەم پیرە موبارەكە. پۆژى مردنەكەیان كردۆتە بۆنەيەكى پیروز و بۆتە ئاھەنگ گێرانیكى ئەوتۆ وەك پۆژى له دایك بوونەكەى. ئەمسالییش مندالانى چاوگەشى كورد له ھۆلەندە بى بەش نەبوون لەم كەیف و خۆشىیە. له ھۆلى یانەى كوردى له ئەمستردام "میدییا" له سەعات دووى پاش نیوہرۆوہ تا چوار و نیوى عەسر ئاھەنگیكى



قهشهنگ بۆ مندالان و بۆ مامه (سینت نیکۆلاس) ساز کرا و سه ره تا گۆرانی ئاههنگی سه ری سالی تازه پیشکش کرا و پاشان گروپی خویندنه کوردیه که ی میدیا به سه ره رشتی مامۆستا کوستان سه عید سرودی خویه وه ته ن ئاوکه ی، مندالیکی ساوا بووم، که رویشک لانه و لانه. یان پیشکش کرد، له کتوپری به کیشدا سینته ر کلاس (سینت نیکۆلاس) به خویی و سی یاوه ره ره شه که یه وه (بیته کانی) خوی کرد به ناو مندالاندا و کردیان به ئاههنگ و گۆرانی و چه پله ریزان پوژیکي پرخوشی و کامه رانیان به سه ر برد و هه ر مناله و به دیاری خویه وه گه رایه وه ماله وه. مناله چاوگه شه کانی کورد له تاراوگه له گه ل مامه سینت نیکۆلاسدا باسی بایره کوردۆ و مامه یاره و پیره میردی نه مریان کردو ئەم شیعریه ی (خالی د مه جید فه رج) یان دا به گوئی مامه سینت نیکۆلاسدا:

به بۆنه ی سه ری سالی نوئ و سینته ر کلاسه وه، سینته ر کلاسی مندالانی کورد، له م شیعره دا پیره میردی شاعیریان بۆ به ره جه سه ته کرد و سلای کوردیان پیگه یاند و تا سالیکی تر خواحافیزیان لی کرد.

زهنگه کان*

شیعری: خالی د مه جید فه رج

زهنگه کان

زهنگه کان

له ریگا لی دران

ئای چه ند خۆشه

له گه ل پیره میرد گه ران . . . !

له نیوه شه ودا

به گالیسکه ی جوان

ده م به پیکه نین

دنیا ته ی ئەکا

هیچ ناگری و وچان

له ئاسمان دیارن

ئاسکه ری نه کان**

ئه کشین به ره و ژوور

ئەم بە گۆرانی ئەروا لەگەڵیان . .

هـی

زەنگەکان

زەنگەکان

لە ریگا لیڤران

ئای چەند خۆشە

لەگەڵ پیرەمیڤرد گەپان . . . !

سەرو پێش سپی

گوپ و لوت تەزیوو

فەقیانە سپی

پاروووە کەبابی خستۆتە گیرفان . .

مالەوماڵ ئەکا

بۆ خۆشی منال

حاجی میهرەبان

باکور و باشوور

ئەبڕی کوردستان . . .

هـی

زەنگەکان

زەنگەکان

لە ریگا لیڤران

ئای چەند خۆشە

لەگەڵ پیرەمیڤرد گەپان . . . !

بە دوکەلکێشی مالان

دینەخوار

بێ چرپە و سرپە

ئەرۆن ئاسکەکان

داری سەری سال

پەر ئەکەن لە نوور

هەلئەکشینەوه . . ئەرۆن بەرەو ژوور

ئەم سەری سالەش پیرەمیڤرد وا هات

تورهكهی كۆلی پر دیاری و داها
منال. . . گویزهر و كلۆ شهكرهكان
دانین با بیخۆن، ئاسكه ریینهكان

هێی

زهنگهكان
زهنگهكان. . .
له ریگا لیدران
ئای چهند خوشه
له گهڵ. . . پیره میرد گهران! . . .

* ئەم شیعره ئیحاكهی له شیعری Jingbells ی ئینگلیزی وەرگیراوه و به هه مان ئاواز دهوتریت.

** ئاسكه ریینهكان: ئەو ئاسكانه ن له دهقه ئینگلیزیه كه دا ههیه و له وولاتی كوردهواری دا ئاسکی واما ن نییه، مامۆستا كه مال جهلال غه رییبیش له فرههنگی گیانه وهراندا، هه ر به ئاسكه ریینهكان دايناوه ته وه، له شوینه سارده كانی وهك ولاتی ئەسكیمۆ هه ن. بۆ گالیسكه ئی خورین به كاردین.

*** مه به ست حاجی توفیقی پیره میردی شاعیره و وهك سینته ركلاس كراوه به سمبولی خوشه ریستی لای مندا لان.

**** ئەم شیعره دراوه به مامۆستا سه لاه ره ووف ئاوازی بۆ دانیت.

